

ANGÉLICA GONZÁLEZ-GRADO

SPANISH INTERPRETER AND TRANSLATOR



PROFILE SUMMARY

- English (C2) and Spanish native proficiency.
- Interpreter: Medical, insurance and customer service.
- Translator: Engineering, voiceovers, manuals, proofreading.
- Language tutoring.
- Translating since 2010.

RELEVANT FACTS

- Worked for American, Chinese, Serbian, Danish and Mexican employers.
- Portfolio includes: international market expansion projects, overseas supplier and customer relations, engineering research, language tutoring, medical interpreting.
- Highly satisfied employers and customers.

EDUCATION

Instituto Tecnológico de La Laguna

Bachelor in Industrial Engineering (2014 - 2019)

- Worked on projects about process improvement and phytoremediation. Coordinator in the Industrial Engineering student club. GPA equivalent: 4.0

SKILLS

- Improvement and detail oriented
- Leadership and teamwork abilities
- Analytical
- Focused towards problem solving
- Challenge enthusiast, motivated
- Adaptable, creative, curious
- Positive attitude
- Fast paced writer and learner
- Eclectic
- Excellent customer service
- Passionate and grateful
- Optimistic
- Patient

CONTACT

- Email: angie.grado@gmail.com
- Phone number: (+521) 871 230 2191
- Location: Mexico.
- LinkedIn: [linkedin.com/in/angelicagg/](https://www.linkedin.com/in/angelicagg/)

WORK EXPERIENCE

Spanish Interpreter

United Language Group ULG (2019 - current)

- Provide high-standard quality interpreting assistance with insurance, medical and customer service conference calls.

International Supplier Relations and Engineering Intern

John Deere (2019)

- Assured strong communication between suppliers from all around the world mainly by phone for an international project.

Sales Team Member

Carnival Cruise Line (2018 - 2019)

- Mainly based on Miami, diverse interpreting and translation took place on a daily basis during my contract aboard Carnival Glory.

Scientific Research and Engineering Reports Translator

Instituto Tecnológico de La Laguna (2015-2018)

- Aided through the translation of diverse engineering documents for both teachers and students.

Translator, Voiceover, Proofreader and Engineering Intern

Madero Equipos de Ordeño (2016 - 2017)

- Created and boosted manuals, spreadsheets, translations and both administrative and manufacturing methods, all in English.
- Lent voice for diverse technical tutorials and user manuals for clients based in United States of America, Russia and China.

Technical Translator for User Manuals

Syntony Laser Co, Ltd. (2015)

- Translated documents from english to spanish to reach potential customers from Latin America and Spain in a multidisciplinary project of internationalization.

Freelance Translator and Teacher (English- Spanish and viceversa)

Independent (2010 - 2015)

- Essays, articles, audio translation and language tutoring